

Initiatives ministérielles

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 384)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Belsher
Bertrand	Bird
Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Bosley	Bouchard (Roberval)
Bourgault	Brightwell
Browes	Cadieux
Cardiff	Casey
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Clark (Brandon—Souris)
Clifford	Cole
Collins	Cooper
Corbeil	Corbett
Côté	Couture
Crosbie (St. John's West)	Crosby (Halifax West)
Danis	Darling
Dobbie	Dorin
Dorin	Duplessis
Edwards	Epp
Fee	Feltham
Ferland	Fontaine
Fretz	Friesen
Gibeau	Greene
Grey (Beaver River)	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hockin
Hogue	Holtmann
Horner	Hudon
Hughes	James
Jelinek	Johnson
Joncas	Jourdenais
Kempling	Koury
Landry	Langlois
Larivière	Layton
Leblanc (Longueuil)	Lewis
Littlechild	Loiselle
Lopez	MacDonald (Rosedale)
MacDougall (Timiskaming)	Malone
Marin	Martin (Lincoln)
Masse	Mazankowski
McCreath	McDermid
MacDougall (St. Paul's)	McKnight
McLean	Merrithew
Monteith	Nicholson
Oberle	O'Kurley
Plamondon	Plourde
Porter	Pronovost

Redway	Reid
Reimer	Ricard
Richardson	Robitaille
Rocheleau	Roy-Arcelin
Saint-Julien	Schneider
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)
Shields	Siddon
Sobeski	Soetens
Sparrow	Stevenson
Tardif	Tétreault
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Van de Walle
Vankoughnet	Venne
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Étobicoke Centre)	
Worthy—138	

CONTRE

Députés

Allmand	Althouse
Angus	Assad
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Bélair
Bellemare	Benjamin
Berger	Black
Blackburn	Blaikie
Boudria	Brewin
Butland	Caccia
Callbeck	Campbell (South West Nova)
Catterall	Clancy
Comuzzi	Copps
Crawford	de Jong
Dionne	Duhamel
Ferguson	Finestone
Fisher	Flis
Fulton	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Grey (Windsor West)
Harb	Heap
Hopkins	Govdebo
Hunter	Kaplan
Keys	Langdon (Essex—Windsor)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDonald (Dartmouth)
MacLellan	Maheu
Manley	Marchi
Marleau	McGuire
McLaughlin	Milliken
Mitchell	Murphy
Nault	Nunziata
Nystrom	Pagtakhan
Parent	Parker
Perterson	Phinney
Pickard	Proud
Prud'homme	Rideout
Riis	Rodriguez
Rompkey	Simmons
Skelly (Comox—Alberni)	Speller
Stewart	Stupich
Taylor	Walker
Wappel	Whittaker
Wood	Young (Beaches—Woodbine)—84

[Français]

Le président suppléant (M. DeBlois): Je déclare la motion adoptée.

(La motion est adoptée et le projet de loi, lu pour la troisième fois, est adopté.)